

ἀναθεμάτι

— 42 —

ἀνεγνωρισμένον νὰ ἔχῃ γυναικα) ΙΒενιζέλ. Παροιμ.² 222, 666. (ζ) Ἀπολύτως εἰς φράσεις μὴ δηλούσας ἀποστροφὴν ὡρισμένου προσώπου ἡ πράγματος Μεγίστ. Πελοπν. (Βυτίν.) Πόντ.(Κερασ.): Φρ. Τ' ἀνάθεμα τοῦ Μεάλου Σαάτου Μεγίστ. || Παροιμ. φρ. 'Σ τοὺς πολλοὺς ἀνάθεμα δὲ χωράει (οἱ πολλοὶ εἰναι ἰσχυροὶ) Βυτίν. || Γνωμ. "Οποιος λέγει τ' ἀνάθεμαν πάγει 'ς σὴν κόλασιν Κερασ. Πβ. πεντανάθεμα, τρισανάθεμα, χιλιανάθεμα. 2) Ὁ τόπος ὃπου ρίπτονται οἱ λίθοι τοῦ ἀναθέματος πρὸς στηλίτευσιν κακουργήματός τινος, ὅστις δύναται νὰ εἰναι αὐτὸς ὃπου ἐτάφη ὁ κακοῦργος ἢ διεπράχθη τὸ κακούργημα ἢ καὶ ἀνορίστως ἄλλος, ὅταν δὲν πρόκειται περὶ τάφου τοιούτου ἡ κακουργήματος γενομένου ἐν ὡρισμένῳ τόπῳ, ἔτι δὲ καὶ αὐτὸς ὁ σωρὸς τῶν λίθων (τὸ ἔθιμον τοῦτο καθ' ὃ πᾶς ὁ ρίπτων τὸν λίθον ἀναφωνεῖ ἀνάθεμα! εἰναι λεύψανον τοῦ παλαιοῦ διὰ λιθοβολισμοῦ θανάτου τῶν ἐγκληματῶν) κοιν. καὶ Καππ. (Φερτ.): Τοῦ δεῖνα τοῦ ἔκαναν ἀνάθεμα. Θὰ γίνῃ τοῦ δεῖνα ἀνάθεμα κοιν. "Αμα πιρνᾶς ἀπ' τ' ἀνάθεμα φίξι κ' ἵστην τιὰ πέτρα Στερελλ. (Αἴτωλ.) || Φράσεις ἀρᾶς καὶ ἀποστροφῆς κατὰ προσώπων καὶ πραγμάτων, τὰ ὃποια οἵονει εἰναι ἄξια νὰ πηγαίνουν εἰς τὸν τόπον τοῦ ἀναθέματος, ἥτοι εἰς τὸν ὄλευθρον: "Αμε - πήγαινε - σῦρε 'ς τ' ἀνάθεμα! Νὰ πάς 'ς τ' ἀνάθεμα! "Ας πάῃ 'ς τ' ἀνάθεμα! 'Σ τ' ἀνάθεμα καὶ 'ς τὴν ὁργή! 'Σ τ' ἀνάθεμα! Ποῦ 'ς τ' ἀνάθεμα εἶναι! (συνών. φρ. ποῦ 'ς τὸ διάβολο εἶναι!) κοιν. Λάμψε 'ς τ' ἀνάθ-θεμα! Κύπρ. || Παροιμ. φρ. Δὲ λέγω μήτε 'ς τὸ καλὸ μήτε 'ς τ' ἀνάθεμα (οὕτε παρακινῶ οὔτε ἐμποδίζω, μένω ἀδιάφορος) Θεσσ. (Άλμυρ.) || "Ἄσμ.

Γὶὰ πέ, νὰ ζήσῃς, λυερὴ πονπόθεν 'ν' ἡ γενιά σου;
— "Ας εἶναι μ' ποὺ τ' ἀνάθεμα κι ἀπὸν τὴν μαύρην ὥραν! ('ν = εἶναι) Τῆλ.
"Ας εἶμαι ἀπ' τ' ἀνάθεμα κι ἀπ' τὴν κακὴ τὴν ὥρα!
Εὖβ.

"Σ τ' ἀνάθεμα τέτοια ζωῆ, κάλλια νὰ μὴν τὴν είχα!
ἄγν. τόπ. Ἡ χρῆσις αὕτη καὶ μεσον. Πβ. Θεοφάν. 683,7
(ἐκδ. Βόννης) «ἄπελθε εἰς τὸ σκότος καὶ εἰς τὸ ἀνάθεμα». Συνών. ἀναθεματίστρα, ἀναθεματούρι, λιθοσωρειά,
τροχάλι. Ἡ λ. καὶ ὡς τοπων. Θράκ. Ιων.(Κρήν.) Πελοπν.
(Άνδριτσ. Ἀργολ. Ἀρκαδ. Γορτυν.) Πόρ. Σάμ. Στερελλ.
(Εύρυταν. Φωκ.). Ἡδη καὶ εἰς τοὺς μεταγν. χρόνους ὡς
τοπων. Πβ. Π. Δ. (Άριθμ. 21,3) «καὶ ἐπεκάλεσαν τὸ ὄνομα
τοῦ τόπου ἔκείνου Ἀνάθεμα».

ἀναθεμάτι τό, ἀμάρτ. ἀνεθεμάτι Ἀνδρ.

'Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀνάθεμα.

Ἡ βλασφημία τοῦ ἀναθέματος, κατάρα: Μαζεύει ἀναθεμάτια ἡ ψυχή του (ἐπὶ ἀποθανόντος ὑβριζομένου). Συνών. ἀναθεματία, ἀναθεματίδι, ἀναθεμάτι-
σμα, ἀναθεματισμός.

ἀναθεματία ἡ, Πόντ.(Κερασ.) ἀναθεματίγα Πόντ.
(Κερασ.)

'Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀνάθεμα.

'Αναθεμάτι, δὲ ίδ.

ἀναθεματίδι τό, Πελοπν.(Κορινθ. Μεσσ. Τρίκκ.) κ.ά.

'Ἐκ τοῦ οὐσ. ἀνάθεμα καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-
-ίδι.

'Αναθεμάτι, δὲ ίδ., ἔνθ' ἀν.: Τόσα χρόνα προξενητὴς
παίρνει τοῖς σ' χώρᾳ, παίρνει τὸ ἀναθεματίδια Τρίκκ.

ἀναθεματίζω κοιν. καὶ Πόντ.(Κερασ. Κοτύωρ. Οἰν.
Οφ. Σάντ. Τραπ. Χαλδ. κ.ά.) ἀναθ-θεματίζω Κύπρ. Χίος
κ.ά. ἀναθ-θεματίζω Σύμ. ἀναθεματίζουν βόρ. ίδιώμ.
ἀναθιματί-ρουν Λυκ. (Λιβύσσ.) ἀναθεματίζουν Τσακων.

ἀναθεματοῖς² Καππ. (Ἀραβάν.) ἀνεθεματίζω Α.Κρήτ.
Σίφν. ἀναθεματίζω Θεσσ. (Ολυμπ.) ἀναθεματῶ Ίων.
(Κρήν.) Πελοπν.(Γορτυν.) κ.ά. —Λεξ. Δημητρ. ἀναθεμα-
τώ Πελοπν.(Αἴγ.) ἀναθ-θιματοῦ Λυκ. (Λιβύσσ.) ἀναθιμῶ
Θεσσ. (Ολυμπ.) Μακεδ. (Μάγ. Σνίχ. κ.ά.) Μετοχ. ἀνα-
θεμένος Νάξ. (Απύρανθ. Γαλανᾶδ. Φιλότ.) 'ματ'σμένους
Ιμβρ.

Τὸ μεταγν. ἀναθεματίζω. Ὁ τύπ. ἀναθεματῶ ἥδη
μεσν. Πβ. Πόλεμ. Τρφάδ. στ. 632 (ἐκδ. ΔΜαυροφόρ. σ. 204)
«τὸν καιρὸν ἀναθεματεῖ καὶ ἐκείνην τὴν ἡμέραν, | ὅποταν
ἔξημέρωσεν, ὁ πόλεμος ἐγίνη». Οἱ τύπ. ἀναθεματίζω καὶ
ἀναθεματῶ νεώτεροι σχηματισμοὶ ἐκ τῆς ὀνομαστ. τοῦ
οὐσ. ἀνάθεμα, τοῦ δευτέρου δὲ τύπ. ἡ μετοχ. ἀναθε-
μένος. Ἡ ἀφαίρεσις τριῶν συλλαβῶν τῆς μετοχ. 'ματ'σμένους
διὰ λόγον εὐφημητικόν.

1) Ἐνεργ. καὶ μέσ. καταρῶμαί τινα, βλασφημῶ τινα
λέγων κατ' αὐτοῦ τὸ ἀνάθεμα, ἐπὶ προσώπων καὶ πραγμά-
των κοιν. καὶ Καππ. (Ἀραβάν.) Πόντ. (Κερασ. Κοτύωρ.
Οἰν. Οφ. Σάντ. Τραπ. Χαλδ. κ.ά.) Τσακων.: Ἀναθεμά-
τισα τὴν ὥρα καὶ τὴ στιγμὴ ποῦ τὸν εἰδα - ποῦ τὸ εἴπα κττ.
Μέρα νύχτα τὸν ἀναθεματίζει ποῦ τοῦ 'φαγε τὰ λεφτὰ κοιν.
Ἀναθ-θεματίζει τοὺς γονεούς μου Κύπρ. Αὐτὸς ἀναθ-θιματᾶ
μου Λιβύσσ. Ἐνεθεμάτιζα τὴν ἡμέραν καὶ τὴν ὥραν ποῦ
ἐγεννέθα (έγεννήθην) Κερασ. Μὲ τοῦτες τοὺς στοιβασμένες
πέτρες ἀναθ-θεματίσαν τον (τὸν ἀναθεματίσαν ρίπτοντες εἰς
ώρισμένον μέρος πέτρες, αἱ ὅποιαι ἐσχημάτισαν σωρὸν)
Κύπρ. Τὸν ἀναθεματειοῦνται χῆρες καὶ ὄφανὰ Λεξ. Δημητρ.
Ἐνεθεματίστα ἀσ' σὸν ποπλᾶν (ἀνεθεματίσθην ὑπὸ τοῦ
ἰερέως) Τραπ. Χαλδ. || "Ἄσμ.

"Ἡ μάννα σου σ' ἀναθιμάει, σὲ πικροαναθιμάει
ποῦ ἔδουσις τὴν Ἀρετὴ πουλὺ μακρὰ 'ς τὰ ξένα
Ολυμπ.

Σ' ἀναθιμάει ἡ μάννα σου, σὶ μυριαναθιμάει,

ὅπδονκις τὴν Ἰβδονκιὰ πουλὺ μακρὰ 'ς τὰ ξένα
Μακεδ.

2) Μέσ. καταρῶμαί τὸν ἔαυτόν μου, λέγω
ἀνάθεμά με! ἐπὶ δρκου Πόντ. (Τραπ.) Σῦρ. κ.ά.: Ἀνα-
θεματίστηκα τὰ μὴν τὸ κάνω Σῦρ. Ἐνεθεματίειν καὶ ἐφορίειν
(ἀναθεματίστηκε καὶ ἀφωρίστηκε) Τραπ. Διὰ τὴν χρῆσιν
πρ. Κ. Δ. (Πράξ. Ἀριστ. 23,21) «ἀνεθεμάτισαν ἔαυτοὺς
μήτε φαγεῖν μήτε ποιεῖν ἔως οὗ ἀνέλωσιν αὐτόν».

Μετοχ. 1) Ο παραδοθεὶς ἡ ὁ ἄξιος νὰ παραδοθῇ εἰς
τὸ ἀνάθεμα, ἐπάρατος, ἔξωλης κοιν. καὶ Πόντ. (Κερασ.
Κοτύωρ. Τραπ. Χαλδ. κ.ά.): "Ε, ἀναθεματισμένε, τί μοῦ
ἔκαμες! "Ε, τὸν ἀναθεματισμένο! κοιν. Θαρεῖς πῶς εἶναι ἀνα-
θεματισμένος καὶ δὲ βρίσκει προκοπὴ Λεξ. Δημητρ. Ἀφωρι-
σμένον κι ἀναθεματισμένον! (ὁ ἀφωρισμένος κτλ.) Χαλδ.
Τ" 'ματ'σμέν' δοὺ γιό! "Ιμβρ. Ἀναθεμένον γιοῦ παιδί!
Απύρανθ. 'Σ τ' ἀναθεμένον τὴ μάννα! (ἀρὰ) Γαλανᾶδ.
|| Παροιμ.

'Ποὺ τοῦ ἀναθ-θεματισμένου τὸ μαντρὸν

νὲ 'ρίφιν νὲ ἀρνὶν

(δὲν πρέπει νὰ ἔχωμεν σχέσεις μὲ ἄνθρωπον κακόν. νὲ
= οὔτε) Κύπρ. || "Ἄσμ.

'Αναθεματισμένη, χαῖρι νὰ μὴ δῆς,
τὸν ἄντρα ποῦ θὰ πάρῃς νὰ μὴ τὸνε χαρῆς!

Λεξ. Δημητρ. Συνών. ἀφωρισμένος (ίδ. ἀφορίζω),
καταραμένος (ίδ. καταραμένεια), τρισαναθεματι-
σμένος (ίδ. τρισαναθεματίζω). 'Υπὸ τὸν τύπ. Ἀνα-
θεματισμένη τοπον. Θράκ. 2) Ούσ., διάβολος Κεφαλλ.

Κρήτ. Κύπρ. κ.ά. —Λεξ. Βλαστ. 488: Μὲν βλαστημᾶς
τοῖς παίρνοντας σε οἱ ἀναθ-θεματισμένοι Κύπρ. Συνών. ἀν-
αθεμάτιος, βερζεβούλης, διάβολος, τρισκατά-
ρατος.

